



Smluvní strany

Město Kolín

IČ 00235440

se sídlem Karlovo náměstí 78, 280 12 Kolín I
zastoupené starostou Mgr. Michaelem Kašparem
bankovní spojení č. ú. 3661752/0800
ID datové schránky: 9kkbs46



MKOLP00370U8

jako „budoucí prodávající“

a

Greenbuddies Project 1 s.r.o.

IČ 09291130

se sídlem Ladova 1814/31, Řečkovice, 621 00 Brno
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném u Krajského soudu v Brně, spisová značka G 126022
zastoupena jednatelem Ing. Ivem Fránkem

na straně druhé jako „budoucí kupující“,

společně poté jako „Účastníci“ či „smluvní strany“

dnem podpisu uzavřeli

DODATEK č. 1

Článek I.

Účastníci se dohodli, že tímto Dodatkem č. 1 ke Smlouvě o Smlouvě budoucí kupní ev. č. 00797/2021 ze dne 15.10.2021 (dále jen „Smlouva“) si sjednávají prodloužení původní lhůty uvedené v čl. 2.2 pro uzavření vlastní kupní smlouvy, a to do **15.10.2024**.

Nově poté tento článek 2.4. Smlouvy zcela nahrazuje původní znění tohoto smluvního ustanovení, a to následujícím zněním:

„2.4. Podání žádosti k veškerým potřebným povolením (včetně Povolení) je povinností budoucího kupujícího. Budoucí prodávající v souvislosti se získáním / vyřízením povolení poskytne v souladu s článkem 3.2. níže budoucímu kupujícímu na jeho žádost v přiměřené časovosti veškerou potřebnou součinnost, která je pro získání / vyřízení povolení nezbytná, kde však budoucí prodávající tímto ustanovením nezavazuje příslušné orgány města Kolína či příslušné odbory k nutnosti vydání kladných stanovisek a rozhodnutí. O splnění podmínky dle čl. 2.2., písm. b) výše je povinen budoucí kupující informovat budoucího prodávajícího, a to předložením či zasláním kopie předmětného Povolení či dokladu tuto skutečnost dokládající bez zbytečného odkladu po splnění předmětné podmínky. O splnění podmínky dle čl. 2.2., písm. a) výše (uhrazení Rezervační zálohy) má pak budoucí prodávající povinnost informovat budoucího

*kupujícího, a to bezodkladně po předchozím avízu platby ze strany budoucího kupujícího. Smluvní strany sjednaly pro splnění podmínky podle článku 2.2. písm. b) výše (a tedy i zaslání Výzvy) pro uzavření Kupní smlouvy lhůtu **do 15.10.2024** (dále jen „**Lhůta pro odeslání Výzvy**“):*

Článek II.

Smluvní strany si v souvislosti se změnou Smlouvy vymezenou v článku I. tohoto Dodatku č. 1 Smlouvy sjednaly i navýšení rezervační zálohy dle článku 2.5. Smlouvy z původních již uhrazených **6.895.948,70 Kč** (šest-miliónů-osmset-devadesát-pět-tisíc-devětset-čtyřicet-osm-korun-českých-a-sedmdesát-haléřů) **vč. DPH** uhrazených budoucím kupujícím dle původně uzavřené smlouvy, následkem čehož v rámci tohoto Dodatku č. 1 by budoucí kupující měl povinnost uhradit ve prospěch budoucího prodávajícího dalších **3.447.974,38 Kč** (tři-milióny-čtyřista-čtyřicet-sedm-tisíc-devětset-sedmdesát-čtyři-korun-českých-a-třicet-osm-haléřů) **vč. DPH** v zákonné výši.

Smluvní strany činí nesporným, že rezervační záloha v celkové výši 6.895.948,70 Kč **vč. DPH** (šest-miliónů-osmset-devadesát-pět-tisíc-devětset-čtyřicet-osm-korun-českých-a-sedmdesát-haléřů) **vč. DPH** byla před podpisem tohoto Dodatku č. 1 budoucím kupujícím uhrazena ve prospěch budoucího prodávajícího.

Smluvní strany si konečně sjednaly závazek budoucího kupujícího, a to s ohledem na obsah tohoto článku Dodatku č. 1 této Smlouvy, uhradit navýšenou rezervační zálohu ve výši **3.447.974,38 Kč vč. DPH** (tři-milióny-čtyřista-čtyřicet-sedm-tisíc-devětset-sedmdesát-čtyři-korun-českých-a-třicet-osm-haléřů) **vč. DPH** ve prospěch budoucího prodávajícího, a to nejpozději do 30 (slovy: třiceti) dní ode dne uzavření tohoto Dodatku č. 1.

Článek III.

Článek XVII. odst. 3 vzoru Smlouvy zcela nahrazuje původní znění tohoto smluvního ustanovení, a to následujícím zněním:

„Kupující se zavazuje k úhradě smluvní pokuty ve prospěch prodávajícího ve výši 0,05 % z dlužné částky, a to za každý byt' jen započatý den prodlení kupujícího s úhradou jakéhokoliv finančního plnění dle této Kupní smlouvy ve prospěch prodávajícího, zejména však Kupní ceny, kde případnou úhradou této smluvní pokuty kupující stranou není dotčen nárok prodávajícího na náhradu škody způsobné porušením tohoto závazku.“

Článek IV.

Smluvní strany tímto deklarují, že ostatní ustanovení Smlouvy jsou tímto Dodatkem č. 1 Smlouvy beze změny.

Článek V.

Smluvní strany výslovně souhlasí s tím, aby tato smlouva byla uvedena v přehledu nazvaném „Přehled smluv“ vedeném Městem Kolín, který obsahuje údaje o smluvní straně, datum uzavření smlouvy, předmětu smlouvy a kupní ceně. Smluvní strany výslovně souhlasí, že tato smlouva může být bez jakéhokoliv omezení zveřejněna na oficiálních webových stránkách Města Kolína, a to

Smluvní strany
Město Kolín

01242/2023

včetně všech případných příloh. Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené v této smlouvě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu příslušných ustanovení právních předpisů a udělují svolení k jejich užití a zveřejnění bez jakýchkoliv dalších podmínek.

Tato smlouva podléhá uveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv)(dále jen: „registr smluv“). Smluvní strany se dohodly, že smlouvu v souladu s tímto zákonem uveřejní město Kolín, a to nejpozději do 30 dnů od podpisu smlouvy. Toto ujednání však nebrání tomu, aby smlouvu zveřejnil i smluvní partner města Kolína. Po uveřejnění v registru smluv obdrží smluvní partner města Kolína do datové schránky, anebo v případě neexistence datové schránky e-mailem, potvrzení od správce registru smluv. Potvrzení obsahuje metadata a je ve formátu .pdf, označeno uznávanou elektronickou značkou a opatřeno kvalifikovaným časovým razítkem. Smluvní strany se dohodly, že smluvní partner města Kolína nebude, kromě potvrzení o uveřejnění smlouvy v registru smluv od správce registru smluv, nijak dále o této skutečnosti informován.

Návrh na uzavření tohoto Dodatku č. 1 byl schválen Zastupitelstvem města Kolína dne 06.11.2023 usnesením č. 585/9/ZM/2023, který tvoří přílohu č. 1 této smlouvy.

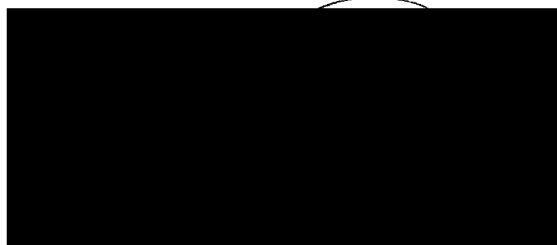
Tato smlouva, resp. její Dodatek č. 1 je vyhotoven ve dvou stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Obě strany obdrží jeden stejnopis.

Smluvní strany prohlašují, že si smlouvu, resp. její Dodatek č. 1 před podpisem přečetly, že s jeho obsahem souhlasí, a že tento Dodatek č. 1 byl uzavřen podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoli v tísní a za nápadně nevýhodných podmínek.

V Kolíně dne - 1 -12- 2023

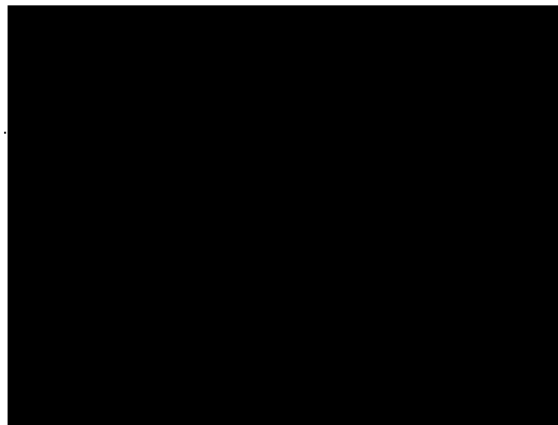
V Brně dne 24.11.2023.

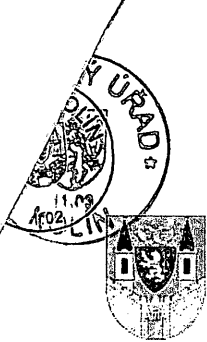
budoucí prodávající



Město Kolín
Mgr. Michael Kašpar
starosta města

budoucí kupující





PŘEHLED USNESENÍ

z 9. zasedání Zastupitelstva města Kolína
konané dne 06.11.2023

572/9/ZM/2023 **Návrh na schválení návrhové komise**

I. Zastupitelstvo města schvaluje

návrhovou komisi 9. zasedání Zastupitelstva města Kolína v následujícím složení:

1. Filip Šádek, zastupitel
2. Ing. Václav Kmoch, zastupitel
3. Mgr. Jana Kuncířová, zastupitelka

[Výsledek hlasování: Pro: 20, Proti: 0, Nehlasoval: 2, Zdržel se: 0]

Usnesení bylo: **PŘIJATO**

573/9/ZM/2023 **Návrh na schválení ověřovatelů zápisu**

I. Zastupitelstvo města schvaluje

ověřovatele zápisu z 9. zasedání Zastupitelstva města Kolína:

1. Petra Krále, zastupitele
2. MUDr. Lukáše Wagenknechta, zastupitele
3. Ing. Alexandera Mensatorise, zastupitele

[Výsledek hlasování: Pro: 19, Proti: 0, Nehlasoval: 0, Zdržel se: 3]

Usnesení bylo: **PŘIJATO**

574/9/ZM/2023 **Návrh na schválení programu zasedání Zastupitelstva města Kolína**

I. Zastupitelstvo města schvaluje

předložený program 9. zasedání Zastupitelstva města Kolína

Program

- č. Bod jednání / Předkladatel, Přizváni
1. Zahájení schůze Zastupitelstva města Kolína
Předkládá: Předsedající

2. Návrh na schválení návrhové komise
Předkládá: Mgr. Michael Kašpar
Zpracoval: [REDACTED]
Schválil: Mgr. Michael Kašpar
3. Návrh na schválení ověřovatelů zápisu
Předkládá: Mgr. Michael Kašpar
Zpracoval: [REDACTED]
Schválil: Mgr. Michael Kašpar
4. Návrh na schválení programu zasedání Zastupitelstva města Kolína
Předkládá: Mgr. Michael Kašpar
Zpracoval: [REDACTED]
Schválil: Mgr. Michael Kašpar
5. Informativní zpráva o přípravě zadání a nutnosti pořízení "Nového územního plánu Kolín"
Předkládá: Mgr. Iveta Mikšíková
Zpracoval: [REDACTED]
Schválil: Ing. Miroslav Káninský
6. Návrh na schválení poskytnutí dotace a schválení veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí dotace Římskokatolické farnosti Kolín
Předkládá: Mgr. Iveta Mikšíková
Zpracoval: [REDACTED]
Schválil: [REDACTED]
7. Návrh na uzavření Veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí dotace mezi městem Kolín a Římskokatolickou farností Kolín v rámci Programu regenerace MPR a MPZ 2023
Předkládá: Mgr. Michael Kašpar
Zpracoval: [REDACTED]
Schválil: [REDACTED]
8. Návrh na uzavření Veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí dotace mezi městem Kolín a společností GARANCIA, s.r.o. Kolín v rámci Programu regenerace MPR a MPZ 2023
Předkládá: Mgr. Michael Kašpar
Zpracoval: [REDACTED]
Schválil: [REDACTED]
9. Návrh na uzavření dodatku č. 1 k darovací smlouvě 291/2002 ze dne 10.12.2002
Předkládá: Michal Najbrt
Zpracoval: [REDACTED]
Schválil: [REDACTED]
10. Návrh na prodej podílů stavebních pozemků pod bytovými domy vlastníkům bytových jednotek v rozsahu odpovídajícím podílům bytových jednotek na společných částech bytových domů
Předkládá: Mgr. Iveta Mikšíková
Zpracoval: [REDACTED]
Schválil: [REDACTED]
11. Návrh na prodej pozemku parc. č. 179/19 v katastrálním území Stradonice u Zlonic z vlastnictví města Kolína do vlastnictví fyzických osob
Předkládá: Mgr. Iveta Mikšíková

Zpracov

Schválil

Návrh na schválení Dodatku č. 1 ke Smlouvě o smlouvě budoucí kupní na prodej pozemku parc. č. 637/105 v kat. území Ovčáry u Kolína v sektoru "F" Průmyslové zóny Kolín-Ovčáry do vlastnictví společnosti Greenbuddies Projekt 1, s.r.o.

12. Předkládá: Mgr. Iveta Mikšíková

Zpracov

Schválil

Zápis z jednání finančního výboru ze dne 01.11.2023

13. Předkládá: Petr Král

Zpracov

Schválil

Návrh na schválení VII. rozpočtového opatření rozpočtu města na rok 2023

14. Předkládá: Mgr. Michael Kašpar

Zpracov

Schválil

Zápisy z jednání kontrolního výboru ze dne 20.09.2023 a 01.11.2023

15. Předkládá: Mgr. Karel Kárník

Zpracoval:

Schválil: Mgr. Michael Kašpar

Návrh na delegování zástupce města Kolína na mimořádnou valnou hromadu společnosti Energie AG Kolín a.s.

16. Předkládá: Michal Najbrt

Zpracoval:

Schválil: Michal Najbrt

17. Diskuze - dotazy a připomínky občanů města Kolína

Předkládá: Předsedající

18. Diskuze - dotazy a připomínky členů Zastupitelstva města Kolína

Předkládá: Předsedající

19. Zpráva návrhové komise

Předkládá: Předsedající

20. Závěr

Předkládá: Předsedající

[Výsledek hlasování: Pro: 22, Proti: 0, Nehlasoval: 0, Zdržel se: 0]

Usnesení bylo: **PŘIJATO**

575/9/ZM/2023 **Návrh na schválení poskytnutí dotace a schválení veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí dotace Římskokatolické farnosti Kolín**

I. Zastupitelstvo města schvaluje

poskytnutí dotace Římskokatolické farnosti Kolín, Brandlova 25, 280 02 Kolín I, IČ 46390839, na rekonstrukci varhan v chrámu sv. Bartoloměje v Kolíně ve výši 500.000 Kč

Termín: 20.12.2023

[Výsledek hlasování: Pro: 22, Proti: 0, Nehlasoval: 0, Zdržel se: 0]

Usnesení bylo: **PŘIJATO****583/9/ZM/2023 Návrh na prodej pozemku parc. č. 179/19 v katastrálním území Stradonice u Zlonic z vlastnictví města Kolína do vlastnictví fyzických osob****I. Zastupitelstvo města schvaluje**

prodej pozemku parc. č. 179/19 zahrada o výměře 218 m², v katastrálním území Stradonice u Zlonic a obci Stradonice, z vlastnictví města Kolína do vlastnictví [REDAKCE] za celkovou kupní cenu 80.260 Kč

[Výsledek hlasování: Pro: 22, Proti: 0, Nehlasoval: 0, Zdržel se: 0]

Usnesení bylo: **PŘIJATO****584/9/ZM/2023 Návrh na prodej pozemku parc. č. 179/19 v katastrálním území Stradonice u Zlonic z vlastnictví města Kolína do vlastnictví fyzických osob****I. Zastupitelstvo města schvaluje**

kupní smlouvu ev. č. 1262/2023 na prodej pozemku parc. č. 179/19 zahrada o výměře 218 m², v katastrálním území Stradonice u Zlonic a obci Stradonice, z vlastnictví města Kolína do vlastnictví [REDAKCE] za celkovou kupní cenu 80.260 Kč, která je nedílnou součástí tohoto usnesení

II. Zastupitelstvo města ukládá

1. [REDAKCE]

1.1. vedoucímu Odboru správy městského majetku, zajistit uzavření předmětné kupní smlouvy dle bodu I a II tohoto usnesení

Termín: 31.12.2023

[Výsledek hlasování: Pro: 22, Proti: 0, Nehlasoval: 0, Zdržel se: 0]

Usnesení bylo: **PŘIJATO****585/9/ZM/2023 Návrh na schválení Dodatku č. 1 ke Smlouvě o smlouvě budoucí kupní na prodej pozemku parc. č. 637/105 v kat. území Ovčáry u Kolína v sektoru "F" Průmyslové zóny Kolín-Ovčáry do vlastnictví společnosti Greenbuddies Projekt 1, s.r.o.****I. Zastupitelstvo města schvaluje**

Dodatek č. 1 ke Smlouvě o smlouvě budoucí kupní ev. č. 00797/2021 na prodej pozemku parc. č. 637/105 o výměře 64.616 m² v kat. území Ovčáry u Kolína v sektoru F Průmyslové zóny Kolín-Ovčáry, který vznikl na základě dosud nezapsaného geometrického plánu č. 717-32/2021, z vlastnictví města Kolína do vlastnictví společnosti Greenbuddies Projekt 1, s.r.o., IČ 09291130, se sídlem Mendíků 1396/9, Michle, 140 00 Praha 4, za kupní cenu 441 Kč/m² + DPH, tj. za celkovou kupní cenu 28.495.656 Kč + DPH, a to na základě Smlouvy o smlouvě budoucí kupní, kdy zejména dochází k prodloužení lhůty na uzavření vlastní kupní smlouvy, a to do 15.10.2024 a k přiměřenému navýšení původně uhrazené

Termín: 20.12.2023
Usnesení bylo: PŘIJATO
...nice u

rezervační zálohy o částku ve výši 2.849.565,60 Kč + DPH, kdy tento dodatek je nedílnou součástí tohoto usnesení

II. Zastupitelstvo města ukládá

1. [REDAKCE]

1.1. vedoucímu Odboru správy městského majetku, zajistit uzavření dodatku dle bodu I tohoto usnesení

Termín: 15.12.2023

[Výsledek hlasování: Pro: 16, Proti: 0, Nehlasoval: 0, Zdržel se: 6]

Usnesení bylo: **PŘIJATO**

586/9/ZM/2023 Návrh na schválení VII. rozpočtového opatření rozpočtu města na rok 2023

I. Zastupitelstvo města schvaluje

VII. rozpočtové opatření rozpočtu města Kolína na rok 2023 včetně dodatku č. 1

VII. rozpočtové opatření, včetně dodatku č. 1, je nedílnou součástí zápisu z jednání Zastupitelstva města Kolína

II. Zastupitelstvo města ukládá

1. [REDAKCE]

1.1. zajistit zavedení VII. rozpočtového opatření, včetně dodatku č. 1, do rozpočtu města na rok 2023

Termín: 10.11.2023

[Výsledek hlasování: Pro: 16, Proti: 0, Nehlasoval: 1, Zdržel se: 5]

Usnesení bylo: **PŘIJATO**

587/9/ZM/2023 Návrh na delegování zástupce města Kolína na mimořádnou valnou hromadu společnosti Energie AG Kolín a.s.

I. Zastupitelstvo města deleguje

starostu města Kolína **Mgr. Michaela Kašpara** na mimořádnou valnou hromadu společnosti Energie AG Kolín a.s., se sídlem Orebitská 885, Kolín IV, 280 02 Kolín, IČ: 475 38 457, zapsané v obchodním rejstříku vedeného Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 24738, která se bude konat dne 28. listopadu 2023 v sídle společnosti.

V případě nepřítomnosti starosty města **deleguje Zastupitelstvo města Kolína I. místostarostku města Kolína Mgr. Ivetu Mikšíkovou.**

[Výsledek hlasování: Pro: 20, Proti: 0, Nehlasoval: 0, Zdržel se: 2]

Usnesení bylo: **PŘIJATO**

588/9/ZM/2023 **Návrh na delegování zástupce města Kolína na mimořádnou valnou hromadu společnosti Energie AG Kolín a.s.**



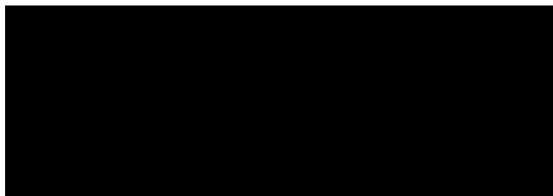
I. Zastupitelstvo města zmocňuje

starostu města Kolína **Mgr. Michaela Kašpara**, jako zástupce akcionáře ve společnosti Energie AG Kolín a.s., se sídlem Orebitská 885, Kolín IV, 280 02 Kolín, IČ: 475 38 457, zapsané v obchodním rejstříku vedeného Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 24738, k úkonům v souladu s obsahem jednání na valné hromadě vymezené pozvánkou na mimořádnou valnou hromadu konanou dne 28. listopadu 2023 s programem a místem jednání dle pozvánky ze dne 12.10.2022.

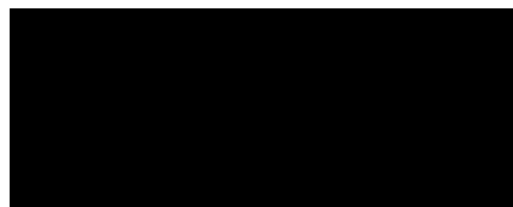
V případě nepřítomnosti starosty města **zmocňuje Zastupitelstvo města Kolína** ve stejném rozsahu I. místostarostku města Kolína **Mgr. Ivetu Mikšíkovou**.

[Výsledek hlasování: Pro: 20, Proti: 0, Nehlasoval: 0, Zdržel se: 2]

Usnesení bylo: **PŘIJATO**



Mgr. Michael Kašpar
starosta



Mgr. Iveta Mikšíková
I. místostarostka

OVĚŘOVACÍ DOLOŽKA PRO VIDIMACI

Podle ověřovací knihy MěÚ Kolín
poř. č. vidimace 5418/IV/2023
tato částečná kopie obsahující 6 stran/y
souhlasí doslovně s předloženou listinou,
z níž byla pořízena a tato listina je
prvopisem,
obsahující/m 9 stran/y.

Listina, z níž je vidimovaná listina pořízena, neobsahuje viditelný zajišťovací prvek.

V Kolíně dne 16.11.2023

(Jméno a příjmení ověřující osoby, která vidimaci provedla)

